



No.32

N° 32

**Orders and
Notices Paper**

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**1st Session,
38th Parliament**

**1^{re} session,
38^e législature**

Thursday,
April 15, 2004

Jeudi
15 avril 2004

10:00A.M.

Prayers

ORDERS OF THE DAY**Ballot Item Number 11****Private Members' Notice of Motion Number 13**

Mr. Leal—That in the opinion of this House, Members of the Legislative Assembly should spend one day a year on a farm and report back on their experience.

Ballot Item Number 12**Private Members' Notice of Motion Number 11**

Mrs. Munro—That in the opinion of this House, the Canada, where initiated by MADD, to enter into an agreement to allow the construction of a roadside sign, or other appropriate memorial on highway property, to commemorate an individual or individuals killed by a drunk driver.

10H

Prières

ORDRE DU JOUR**Billet de député numéro 11****Avis de motion numéro 13 émanant d'un député**

rs of the Legislative Assembly should spend one day es.

Billet de député numéro 12**Avis de motion numéro 11 émanant d'un député**

Ministry of Transportation should work with MADD greement to allow the construction of a roadside erty, to commemorate an individual or individuals

1:30P.M.**ROUTINE PROCEEDINGS**

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Deferred Votes

Oral Questions

Petitions

13H30**AFFAIRES COURANTES**

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Votes différés

Questions orales

Pétitions

ORDERS OF THE DAY

G42. Second Reading of Bill 42, An Act to amend the Legislative Assembly Act to freeze the salaries of members of the Assembly until the end of fiscal year 2004-2005. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

ORDRE DU JOUR

G42. Deuxième lecture du projet de loi 42, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative en vue de geler les traitements des députés à l'Assemblée jusqu'à la fin de l'exercice 2004-2005. L'hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

COMMITTEE MEETINGS

The Standing Committee on Public Accounts will meet

Today

10:00 a.m. (closed session)

SÉANCES DES COMITÉS

for the purpose of report writing, as follows:

Room No. 1

ORDERS**BILLS AWAITING ROYAL ASSENT**

Bill 15, An Act to amend the Public Sector Salary Disclosure Act, 1996.

ORDRES**PROJETS DE LOI EN ATTENTE DE LA SANCTION ROYALE**

Projet de loi 15, Loi modifiant la Loi de 1996 sur la divulgation des traitements dans le secteur public.

LEGISLATION**PROJETS DE LOI****Legend**

A Bill with a "G" prefix is a Government Bill.

A Bill with an "M" prefix is a Private Members' Public Bill.

A Bill with a "D" prefix is a Committee Bill arising out of a matter designated under Standing Order 124(d).

A Bill with a "Pr" prefix is a Private Bill.

Légende

Le préfixe «G» indique un projet de loi du gouvernement.

Le préfixe «M» indique un projet de loi de député.

Le préfixe «D» indique un projet de loi adopté par un comité à la suite d'une question désignée conformément à l'article 124. d) du Règlement.

Le préfixe «Pr» indique un projet de loi d'intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an Ancient Parliamentary Right. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

M6. Second Reading of Bill 6, An Act to amend the Labour Relations Act, 1995. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M7. Second Reading of Bill 7, An Act to authorize a group of manufacturers of Ontario wines to sell Vintners Quality Alliance wines. Mr. Hudak. **PRINTED.**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Environmental Protection Act to regulate industrial facilities that use, store or treat hazardous materials. Mr. Levac. **PRINTED.**

M10. Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name Highway 417 the Pierre Elliott Trudeau Highway. Mr. Lalonde. **PRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L'hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

M6. Deuxième lecture du projet de loi 6, Loi modifiant la Loi de 1995 sur les relations de travail. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M7. Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi autorisant un groupe de fabricants de vins de l'Ontario à vendre des vins de la Vintners Quality Alliance. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi sur la protection de l'environnement pour réglementer les installations industrielles où sont utilisés, entreposés ou traités des matériaux dangereux. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de nommer l'autoroute 417 Autoroute Pierre Elliott Trudeau. M. Lalonde. **IMPRIMÉ.**

M11. Second Reading of Bill 11, An Act, in memory of Michael Maxwell, to amend the Health Insurance Act to provide for immunization against meningitis C. Ms. Martel. **PRINTED.**

M12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend the Ontarians with Disabilities Act, 2001. Mr. Jackson. **PRINTED.**

M13. Second Reading of Bill 13, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to officially recognize Highway 401 as the Macdonald-Cartier Freeway. Mr. Lalonde. **PRINTED.**

M14. Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Vital Statistics Act and the Child and Family Services Act in respect of adoption disclosure. Ms. Churley. **PRINTED.**

G17. Second Reading of Bill 17, An Act to amend the Executive Council Act. Hon. Mr. Bryant. **PRINTED.**

G18. Second Reading of Bill 18, An Act respecting the Provincial Auditor. Hon. Mr. Sorbara. **PRINTED.**

M19. Second Reading of Bill 19, An Act to establish the Children's Health and the Environment Branch of the Ministry of the Environment. Ms. Churley. **PRINTED.**

M20. Second Reading of Bill 20, An Act to amend the Occupational Health and Safety Act to increase the penalties for contraventions of the Act and regulations. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M21. Second Reading of Bill 21, An Act to amend the Ontario Water Resources Act with respect to water source protection. Ms. Churley. **PRINTED.**

M22. Second Reading of Bill 22, An Act to promote patients' rights. Ms. Martel. **PRINTED.**

M23. Second Reading of Bill 23, An Act to amend the Highway Traffic Act to prohibit the use of cell phones and other equipment while a person is driving on a highway. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M11. Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi à la mémoire de Michael Maxwell modifiant la Loi sur l'assurance-santé afin de prévoir une immunisation contre la méningite C. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les personnes handicapées de l'Ontario. M. Jackson. **IMPRIMÉ.**

M13. Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de reconnaître officiellement l'autoroute 401 comme l'autoroute Macdonald-Cartier. M. Lalonde. **IMPRIMÉ.**

M14. Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les statistiques de l'état civil et la Loi sur les services à l'enfance et à la famille en ce qui concerne la divulgation de renseignements sur les adoptions. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

G17. Deuxième lecture du projet de loi 17, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif. L'hon. M. Bryant. **IMPRIMÉ.**

G18. Deuxième lecture du projet de loi 18, Loi concernant le vérificateur provincial. L'hon. M. Sorbara. **IMPRIMÉ.**

M19. Deuxième lecture du projet de loi 19, Loi créant la Direction de la santé des enfants et de l'environnement au sein du ministère de l'Environnement. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M20. Deuxième lecture du projet de loi 20, Loi modifiant la Loi sur la santé et la sécurité au travail en vue d'augmenter les peines en cas d'infraction aux dispositions de la Loi et des règlements. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M21. Deuxième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi sur les ressources en eau de l'Ontario en ce qui concerne la protection des sources d'alimentation en eau. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M22. Deuxième lecture du projet de loi 22, Loi visant à promouvoir les droits des patients. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M23. Deuxième lecture du projet de loi 23, Loi modifiant le Code de la route pour interdire l'utilisation de téléphones cellulaires et d'autres équipements pendant qu'une personne conduit sur une voie publique. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M24. Second Reading of Bill 24, An Act to amend the Electricity Act, 1998. Mr. Jackson. **PRINTED.**

G25. Second Reading of Bill 25, An Act respecting government advertising. Hon. Mr. Phillips. **PRINTED.**

G26. Second Reading of Bill 26, An Act to amend the Planning Act. Hon. Mr. Gerretsen. **PRINTED.**

G27. Resuming the debate adjourned on April 13, 2004 on the motion for **Second** Reading of Bill 27, An Act to establish a greenbelt study area and to amend the Oak Ridges Moraine Conservation Act, 2001. Hon. Mr. Gerretsen. **PRINTED.** (Time used: 5hrs. 55mins.).

M29. Second Reading of Bill 29, An Act to ensure that the producers of electronic equipment retain responsibility when their products become waste. Ms. Churley. **PRINTED.**

M30. Second Reading of Bill 30, An Act to amend the Ontario Disability Support Program Act, 1997 to require annual cost-of-living adjustments to income support payments. Ms. Martel. **PRINTED.**

M32. Second Reading of Bill 32, An Act to restrict the operation of large hog farms and to amend the Nutrient Management Act, 2002. Ms. Churley. **PRINTED.**

M33. Second Reading of Bill 33, An Act proclaiming Irish Heritage Day. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M34. Second Reading of Bill 34, An Act to protect sources of drinking water in Ontario. Ms. Churley. **PRINTED.**

M35. Second Reading of Bill 35, An Act respecting the liability of beneficiaries of a trust. Mr. Baird. **PRINTED.**

M36. Second Reading of Bill 36, An Act to amend the Municipal Act, 2001 respecting the election of the head of council for The Regional Municipality of Niagara. Mr. Hudak. **PRINTED.**

M37. Second Reading of Bill 37, An Act to amend the Executive Council Act. Mr. Baird. **PRINTED.**

M24. Deuxième lecture du projet de loi 24, Loi modifiant la Loi de 1998 sur l'électricité. M. Jackson. **IMPRIMÉ.**

G25. Deuxième lecture du projet de loi 25, Loi concernant la publicité gouvernementale. L'hon. M. Phillips. **IMPRIMÉ.**

G26. Deuxième lecture du projet de loi 26, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire. L'hon. M. Gerretsen. **IMPRIMÉ.**

G27. Suite du débat ajourné le 13 avril 2004 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 27, Loi établissant une zone d'étude de la ceinture de verdure et modifiant la Loi de 2001 sur la conservation de la moraine d'Oak Ridges. L'hon. M. Gerretsen. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 5h55).

M29. Deuxième lecture du projet de loi 29, Loi visant à assurer que les producteurs de matériel électronique sont toujours responsables lorsque leurs produits deviennent des déchets. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M30. Deuxième lecture du projet de loi 30, Loi modifiant la Loi de 1997 sur le Programme ontarien de soutien aux personnes handicapées en vue d'exiger des rajustements annuels relatifs au coût de la vie en ce qui concerne les versements du soutien du revenu. M^{me} Martel. **IMPRIMÉ.**

M32. Deuxième lecture du projet de loi 32, Loi visant à restreindre l'exploitation des grosses fermes porcines et à modifier la Loi de 2002 sur la gestion des éléments nutritifs. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M33. Deuxième lecture du projet de loi 33, Loi proclamant le Jour du patrimoine irlandais. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M34. Deuxième lecture du projet de loi 34, Loi visant à protéger les sources d'eau potable en Ontario. M^{me} Churley. **IMPRIMÉ.**

M35. Deuxième lecture du projet de loi 35, Loi concernant la responsabilité des bénéficiaires d'une fiducie. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

M36. Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi modifiant la Loi de 2001 sur les municipalités à l'égard de l'élection du président du conseil de la municipalité régionale de Niagara. M. Hudak. **IMPRIMÉ.**

M37. Deuxième lecture du projet de loi 37, Loi modifiant la Loi sur le Conseil exécutif. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

M38. Second Reading of Bill 38, An Act to amend the Balanced Budget Act, 1999. Mr. Baird. **PRINTED.**

G42. Second Reading of Bill 42, An Act to amend the Legislative Assembly Act to freeze the salaries of members of the Assembly until the end of fiscal year 2004-2005. Hon. Mr. McGuinty. **PRINTED.**

M43. Second Reading of Bill 43, An Act to amend the Liquor Licence Act by requiring signage cautioning pregnant women that the consumption of alcohol while pregnant is the cause of Fetal Alcohol Syndrome. Mr. Parsons. **PRINTED.**

M44. Second Reading of Bill 44, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act to name Highway 403 the Alexander Graham Bell Parkway. Mr. Levac. **PRINTED.**

M45. Second Reading of Bill 45, An Act to amend the Optometry Act, 1991. Mr. Kormos. **PRINTED.**

M46. Second Reading of Bill 46, An Act to amend the Assessment Act. Mr. Sterling. **PRINTED.**

M47. Second Reading of Bill 47, An Act to protect persons in care from abuse. Mr. Hampton. **PRINTED.**

M48. Second Reading of Bill 48, An Act to provide for an interim freeze in the price of certain petroleum products. Mr. Tascona. **PRINTED.**

G49. Second Reading of Bill 49, An Act to prevent the disposal of waste at the Adams Mine site and to amend the Environmental Protection Act in respect of the disposal of waste in lakes. Hon. Mrs. Dombrowsky. *(The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received.)* **PRINTED.**

M50. Second Reading of Bill 50, An Act to amend the Members' Integrity Act, 1994. Mr. Runciman. **PRINTED.**

M51. Second Reading of Bill 51, An Act to amend the Election Act to provide for elections on fixed dates commencing October 4, 2007. Mr. Sterling. **PRINTED.**

M38. Deuxième lecture du projet de loi 38, Loi modifiant la Loi de 1999 sur l'équilibre budgétaire. M. Baird. **IMPRIMÉ.**

G42. Deuxième lecture du projet de loi 42, Loi modifiant la Loi sur l'Assemblée législative en vue de geler les traitements des députés à l'Assemblée jusqu'à la fin de l'exercice 2004-2005. L'hon. M. McGuinty. **IMPRIMÉ.**

M43. Deuxième lecture du projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en exigeant que soient placées des affiches avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool pendant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal. M. Parsons. **IMPRIMÉ.**

M44. Deuxième lecture du projet de loi 44, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun afin de nommer l'autoroute 403 promenade Alexander Graham Bell. M. Levac. **IMPRIMÉ.**

M45. Deuxième lecture du projet de loi 45, Loi modifiant la Loi de 1991 sur les optométristes. M. Kormos. **IMPRIMÉ.**

M46. Deuxième lecture du projet de loi 46, Loi modifiant la Loi sur l'évaluation foncière. M. Sterling. **IMPRIMÉ.**

M47. Deuxième lecture du projet de loi 47, Loi visant à protéger les personnes recevant des soins contre les mauvais traitements. M. Hampton. **IMPRIMÉ.**

M48. Deuxième lecture du projet de loi 48, Loi prévoyant le gel provisoire du prix de certains produits pétroliers. M. Tascona. **IMPRIMÉ.**

G49. Deuxième lecture du projet de loi 49, Loi visant à empêcher l'élimination de déchets à la mine Adams et à modifier la Loi sur la protection de l'environnement en ce qui concerne l'élimination de déchets dans des lacs. L'hon. M^{me} Dombrowsky. *(La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement.)* **IMPRIMÉ.**

M50. Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi modifiant la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés. M. Runciman. **IMPRIMÉ.**

M51. Deuxième lecture du projet de loi 51, Loi modifiant la Loi électorale pour prévoir la tenue d'élections à une date fixe à compter du 4 octobre 2007. M. Sterling. **IMPRIMÉ.**

M52. Second Reading of Bill 52, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 in order to protect the employment of volunteer firefighters. Mr. Arnott. **PRINTED.**

M53. Second Reading of Bill 53, An Act to protect minors from exposure to sexually explicit goods and services. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M54. Second Reading of Bill 54, An Act to amend the Election Act to provide for elections on fixed dates commencing June 7, 2007. Mr. Sterling. **PRINTED.**

M55. Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Gravelle. **PRINTED.**

G56. Second Reading of Bill 56, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family medical leave and other matters. Hon. Mr. Bentley.

M57. Second Reading of Bill 57, An Act to amend the Health Insurance Act to make various immunizations insured services. Mrs. Witmer.

M52. Deuxième lecture du projet de loi 52, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie afin de protéger l'emploi des pompiers volontaires. M. Arnott. **IMPRIMÉ.**

M53. Deuxième lecture du projet de loi 53, Loi visant à protéger les mineurs contre le bien et services sexuellement explicites. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M54. Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi modifiant la Loi électorale pour prévoir la tenue d'élections à une date fixe à compter du 7 juin 2007. M. Sterling. **IMPRIMÉ.**

M55. Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Gravelle. **IMPRIMÉ.**

G56. Deuxième lecture du projet de loi 56, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour raison médicale et d'autres questions. L'hon. M. Bentley.

M57. Deuxième lecture du projet de loi 57, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé afin que diverses immunisations deviennent des services assurés. M^{me} Witmer.

GOVERNMENT ORDERS

1. Resuming the debate adjourned on November 20, 2003 on the motion by Mr. Duncan that the Speech of His Honour the Lieutenant Governor to this House be taken into consideration on Monday, November 24, 2003.
2. Resuming the debate adjourned on March 30, 2004 on the motion for Adoption of the recommendations contained in the Report of the Standing Committee on Finance and Economic Affairs on Pre-budget Consultation 2004.

ORDRE DU GOUVERNEMENT

- 03 on the motion by Mr. Duncan that the Speech be taken into consideration on Monday, November 24, 2003.
2. Suite du débat ajourné le 30 mars 2004 sur la motion portant adoption des recommandations contenues dans le rapport du Comité permanent des finances et des affaires économiques concernant les consultations prébudgétaires pour 2004.

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS

(Precedence in accordance with Standing Order 96(d).)

Ballot Item Number 11 – To be debated today.

Mr. Leal – That in the opinion of this House, Members of the Legislative Assembly should spend one day a year on a farm and report back on their experiences.

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

(Ordre de priorité conforme à l'article 96(d) du Règlement.)

rs of the Legislative Assembly should spend one day a year on a farm and report back on their experiences.

BallotItemNumber12–Tobedebatedtoday.

Mrs. Munro—That in the opinion of this House, the Canada, where initiated by MADD, to enter into an a sign, or other appropriate memorial on highway prop killed by a drunk driver.

Ministry of Transportation should work with MADD greement to allow the construction of a roadside erty, to commemorate an individual or individuals

BallotItemNumber13–TobedebatedonApril22,

Bill 55, An Act to amend the Health Insurance Act. Mr. Gravelle.

2004.

Projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé. M. Gravelle.

BallotItemNumber14–TobedebatedonApril22,

Mr. Peterson—That in the opinion of this House, t their members, and volunteers to their organization humanizes the face of Ontario, making the Province

2004.

he outstanding effort and support given by families to s, saves the government billions of dollars and the jewel of Canada and the envy of the world.

BallotItemNumber15–TobedebatedonApril29,

Bill 57, An Act to amend the Health Insurance Act to make various immunizations insured services. Mrs. Witmer.

2004.

Projet de loi 57, Loi modifiant la Loi sur l'assurance-santé afin que diverses immunisations deviennent des services assurés. M^{me} Witmer.

BallotItemNumber16–TobedebatedonApril29,

Bill 43, An Act to amend the Liquor Licence Act by requiring signage cautioning pregnant women that the consumption of alcohol while pregnant is the cause of Fetal Alcohol Syndrome. Mr. Parsons.

2004.

Projet de loi 43, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool en exigeant que soient placées des affiches avertissant les femmes enceintes que la consommation d'alcool pendant la grossesse cause le syndrome d'alcoolisme foetal. M. Parsons.

NOTICES**AVIS****GOVERNMENTNOTICESOFMOTION****AVISDEMOTIONS****DUGOU VERNEMENT**

30. Withdrawn April 14, 2004.
31. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, April 15, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004.
33. Withdrawn April 14, 2004.
34. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(ii), the House shall meet from 6:45 p.m. to 12:00 midnight on Thursday, April 15, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 5, 2004.
37. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
38. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004 and Tuesday, April 20, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
39. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004, Tuesday, April 20, 2004, and Wednesday, April 21, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
40. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004 and Wednesday, April 21, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
41. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Monday, April 19, 2004, Tuesday, April 20, 2004, Wednesday, April 21, 2004 and Thursday, April 22, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
42. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, April 20, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
43. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Tuesday, April 20, 2004 and Wednesday, April 21, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
44. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Wednesday, April 21, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
45. Mr. Duncan—That pursuant to Standing Order 9(c)(i), the House shall meet from 6:45 p.m. to 9:30 p.m. on Thursday, April 22, 2004 for the purpose of considering government business. Filed on April 13, 2004.
-

**SPECIAL DEBATES – WANT OF
CONFIDENCE**

DÉBATS SPÉCIAUX – CENSURE

Mr. Runciman – Want of Confidence motion in relation to the conflict of interest allegations involving the Minister of Finance – Debated and lost on division April 14, 2004.

**PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION**

**AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

- | | |
|--|---|
| 5. Mr. O'Toole – That in the opinion of this House, legislation retroactively. Filed on December 10, 2003. | legislation should not pass that affects previous 03. |
| 6. Mr. Runciman – That in the opinion of this House legislation to require hospitals and physicians to local police service. Filed on December 11, 2003. | , the Government of Ontario should introduce report gunshot wounds and knife injuries to their |
| 7. Mr. O'Toole – That in the opinion of this House, consider the following: all receiptable expenses for municipal public transit, should be tax deductible 18, 2003. | the Province of Ontario in the next budget should for public transit, including GO Transit and against provincial income tax. Filed on December 18, 2003. |
| 8. Mr. Peterson – That in the opinion of this House to their members, and volunteers to their organization humanizes the face of Ontario, making the Province Filed on March 23, 2004. | , the outstanding effort and support given by families, save the government billions of dollars and the jewel of Canada and the envy of the world. |
| 11. Mrs. Munro – That in the opinion of this House, MADD Canada, where initiated by MADD, to enter into roads design, or other appropriate memorial on highway individuals skilled by a drunk driver. Filed on March 29, 2004. | the Ministry of Transportation should work with an agreement to allow the construction of a highway property, to commemorate an individual or h 29, 2004. |
| 12. Mr. Brown – That in the opinion of this House, the Environmental Bill of Rights. Filed on March 29, 2004. | the Ministry of Education should be prescribed under r, 2004. |
| 13. Mr. Leal – That in the opinion of this House, M one day a year on a farm and report back on their | members of the Legislative Assembly should spend experiences. Filed on April 6, 2004. |

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES

**AFFAIRES DÉFÉRÉES AUX COMITÉS
PERMANENTS**

**STANDING COMMITTEE ON FINANCE
AND ECONOMIC AFFAIRS**

**COMITÉ PERMANENT DES FINANCES ET
DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

Bill 40, An Act to amend the Insurance Act to protect emergency service providers from rate increases to their personal contracts of automobile insurance. Mr. Wilkinson. (Referred April 1, 2004).

Projet de loi 40, Loi modifiant la Loi sur les assurances visant à protéger les fournisseurs de services d'urgence contre l'augmentation des taux dans leurs contrats d'assurance-automobile personnels. M. Wilkinson. (Renvoyé le 1^{er} avril 2004).

**STANDING COMMITTEE ON GENERAL
GOVERNMENT**

Bill 3, An Act to protect anaphylactic students.
Mr. Levac. (Referred December 4, 2003).

Bill 16, An Act to proclaim Ontario Heritage Day and to amend other Acts to include Ontario Heritage Day as a holiday. Mr. Brownell. (Referred December 11, 2003).

Bill 31, An Act to enact and amend various Acts with respect to the protection of health information. Hon. Mr. Smitherman. (Referred April 8, 2004).

Bill 41, An Act to amend the Election Finances Act and the Members' Integrity Act, 1994 with respect to the election platforms of registered political parties. Mr. Wilson. (Referred April 1, 2004).

**COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES
GOUVERNEMENTALES**

Projet de loi 3, Loi visant à protéger les élèves anaphylactiques. M. Levac. (Renvoyé le 4 décembre 2003).

Projet de loi 16, Loi proclamant le Jour du patrimoine de l'Ontario et modifiant d'autres lois en vue de l'ajouter comme jour férié. M. Brownell. (Renvoyé le 11 décembre 2003).

Projet de loi 31, Loi édictant et modifiant diverses lois en ce qui a trait à la protection des renseignements sur la santé. L'hon. M. Smitherman. (Renvoyé le 8 avril 2004).

Projet de loi 41, Loi modifiant la Loi sur le financement des élections et la Loi de 1994 sur l'intégrité des députés à l'égard des programmes électoraux des partis politiques inscrits. M. Wilson. (Renvoyé le 1^{er} avril 2004).

**STANDING COMMITTEE ON JUSTICE AND
SOCIAL POLICY**

Bill 8, An Act to establish the Ontario Health Quality Council, to enact new legislation concerning health service accessibility and repeal the Health Care Accessibility Act, to provide for accountability in the health service sector, and to amend the Health Insurance Act. Hon. Mr. Smitherman. (*The Lieutenant Governor's recommendation, pursuant to S.O. 56, has been received.*) (Referred April 14, 2004).

**COMITÉ PERMANENT DE LA JUSTICE ET
DES AFFAIRES SOCIALES**

Projet de loi 8, Loi créant le Conseil ontarien de la qualité des services de santé, édictant une nouvelle loi relative à l'accessibilité aux services de santé et abrogeant la Loi sur l'accessibilité aux services de santé, prévoyant l'imputabilité du secteur des services de santé et modifiant la Loi sur l'assurance-santé. L'hon. M. Smitherman. (*La recommandation du lieutenant-gouverneur a été reçue conformément à l'article 56 du Règlement.*) (Renvoyé le 14 avril 2004).

**STANDING COMMITTEE ON
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

Bill Pr2, An Act respecting the Malton Seventh-day Adventist Church. Mr. Qaadri. (Referred March 22, 2004).

Bill Pr3, An Act respecting the Association of Registered Graphic Designers of Ontario. Mr. Peterson. (Referred March 29, 2004).

**COMITÉ PERMANENT DES RÈGLEMENTS
ET DES PROJETS DE LOI PRIVÉS**

Adventist Church. Mr. Qaadri. (Referred March 22, 2004).

Registered Graphic Designers of Ontario. Mr. Peterson. (Referred March 29, 2004).

COMMITTEEMEETINGS**SÉANCESDESCOMITÉS**

The Standing Committee on Public Accounts will meet for the purpose of report writing, as follows:

Today

10:00 a.m. (closed session)

Room No. 1

QUESTIONS

(Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer (other than an Interim Answer) is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.)

QUESTIONS

(Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.)

47. Mr. Tascona—Enquiry of the Ministry—Minister of Municipal Affairs and Housing—Is the County of Simcoe included in Bill 27 Greenbelt Protection Act, 2003, moratorium. And if not why? April 15, 2004.